



## 安全理事会

第五十九年

临时逐字记录

## 第五一〇五次会议

2004 年 12 月 21 日星期二下午 1 时 15 分举行

纽约

主席:	巴利先生. . . . .	(阿尔及利亚)
成员:	安哥拉 . . . . .	安东尼奥先生
	贝宁 . . . . .	津苏先生
	巴西 . . . . .	萨登贝格先生
	智利 . . . . .	多诺索先生
	中国 . . . . .	成竞业先生
	法国 . . . . .	普瓦里埃先生
	德国 . . . . .	普洛伊格先生
	巴基斯坦 . . . . .	艾哈迈德先生
	菲律宾 . . . . .	梅尔卡多先生
	罗马尼亚 . . . . .	杜米特留先生
	俄罗斯联邦 . . . . .	多尔戈夫先生
	西班牙 . . . . .	科洛米纳先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . .	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	美利坚合众国 . . . . .	霍利迪先生

## 议程项目

## 利比里亚局势

2004 年 9 月 23 日安全理事会关于利比里亚问题的第 1521 (2003) 号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信 (S/2004/752)

2004 年 12 月 6 日安全理事会关于利比里亚问题的第 1521 (2003) 号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信 (S/2004/955)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

04-65872 (C)



下午 1 时 15 分开会

## 通过议程

议程通过。

## 利比里亚局势

2004 年 9 月 23 日安全理事会关于利比里亚问题的第 1521 (2003) 号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信 (S/2004/752)

2004 年 12 月 6 日安全理事会关于利比里亚问题的第 1521 (2003) 号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信 (S/2004/955)

**主席 (以阿拉伯语发言):** 我谨通知安理会, 我收到了利比里亚代表的来信, 他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例并征得安理会的同意, 我提议, 根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条, 邀请该代表参加讨论, 但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

应主席邀请, 奥索德先生 (利比里亚) 在安理会议席就座。

**主席 (以阿拉伯语发言):** 安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会是根据其事先磋商中达成的谅解开会的。安理会成员面前有文件 S/2004/981, 其中载有法国、德国、罗马尼亚、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国以及美利坚合众国提交的决议草案案文。

我还要提请各位成员注意文件 S/2004/752 和 S/2004/955, 其中载有分别于 2004 年 9 月 23 日和 2004 年 12 月 6 日给安全理事会主席的信, 信中转递了利比里亚问题专家小组的中期报告和最后报告。

我的理解是, 安理会准备就其面前的决议草案进行表决。如果没有人反对, 我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对, 就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

阿尔及利亚、安哥拉、贝宁、巴西、智利、中国、法国、德国、巴基斯坦、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

**主席 (以阿拉伯语发言):** 有 15 票赞成。决议草案获得一致通过, 成为第 1579 (2004) 号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

**霍利迪先生 (美利坚合众国) (以英语发言):** 我感谢阿克兰大使就这一问题所作的工作。

我们是这项决议的共同提案国, 以此表明我们坚决支持联合国正在作出努力, 确保利比里亚和该区域的和平与稳定, 并表明它认识到, 此时过早地解除制裁将造成武装冲突再起的危险。

我们与安理会其他成员国一样, 希望看到利比里亚的木材部门得到迅速恢复, 以此作为全国过渡政府合法收益来源之一。但我们认为, 要实现这项目标, 木材部门首先必须实现安全、透明度和问责制。目前, 利比里亚缺乏必要的体制和金融机制, 以确保森林资源被用以促进合法的发展。

美国政府希望协助利比里亚迅速创造条件, 使森林资源可被用于造福利比里亚人民。鉴于这一希望, 美国政府已拨出 400 万美元, 并正在与政府及其他捐助者密切合作, 通过《利比里亚森林倡议》, 实施利比里亚木材部门的改革。

至关重要的是, 利比里亚必须大力进行这些必要的改革, 因此我感到高兴的是, 安全理事会在今天通过的决议中强调, 政府必须果断、迅速地采取行动, 来开始这些改革。不幸的是, 利比里亚森林发展管理局尚未开展这些要求进行的改革。

我们认为，在利比里亚当局充分合作的情况下，在今后 6 至 8 个月内，在这项改革工作的许多最重要方面，可取得重大进展。

在与其他捐助者协调下，我们概述了采取必要行动和提供捐助资源的关键路线的时限，以便实现这些目标，并处理安理会的主要关切问题。我们促请利比里亚全国过渡政府竭尽全力，在这项工作中予以合作。

总之，美国政府正在积极参与协助利比里亚当局改组利比里亚木材部门和钻石部门，以此作为在一旦

建立了必要和适当的控制机制之后，用以加快而不是推迟最终解除制裁的手段。至关重要的是，这些关键资源及其出口收益，都必须在今后以负责的方式用于改善利比里亚人民的生活，而不是象以前那样使冲突长期持续下去。

**主席（以阿拉伯语发言）：**安全理事会就此结束本阶段对其议程上项目的审议。安理会将继续处理这一事项。

下午 1 时 25 分散会